



Les informations contenues dans cette notice explicative sont extraites de la brochure *Employability skills and workplace culture in Australia* (compétences nécessaires pour l'emploi et culture d'entreprise en Australie). Elle est intentionnellement rédigée dans un anglais très simple pour les immigrés qui ne parlent pas encore couramment l'anglais.

Ce document est disponible, sur demande, sous d'autres formes, y compris en braille, en audio-cassette ou sur disque pour ordinateur.

Les employeurs apprécient les employés qui savent s'organiser et travailler de façon autonome.

Ne soyez pas en retard. Faites toujours ce que vous avez à faire en temps voulu. Arrivez à l'heure à votre travail et aux réunions auxquelles vous devez participer.

Si vous allez être en retard à votre travail, téléphonez ou envoyez un message à votre employeur ou à votre chef.

Excusez-vous, expliquez les raisons de votre retard et indiquez l'heure à laquelle vous arriverez.

Les employeurs apprécient les employés qui continuent à acquérir de nouvelles compétences.

On attend de ceux qui travaillent en Australie qu'ils acquièrent de nouvelles compétences de façon continue.

Essayez constamment d'améliorer la façon dont vous travaillez et d'acquérir de nouvelles compétences.

Dans certains cas, vous devrez suivre une formation en dehors du travail.

Dans d'autres cas, c'est au travail que vous pourrez acquérir de nouvelles connaissances. Parlez-en à votre chef ou à votre employeur.

Il est important de faire tout votre possible pour acquérir de nouvelles compétences.

Les employeurs apprécient les employés qui comprennent la technologie, qu'il s'agisse de machines, d'outils ou de techniques.

Au travail, on utilise la technologie : ce sont les machines, les outils et les techniques qui servent à fabriquer des objets ou pour d'autres activités. Il peut s'agir de :

- caisses enregistreuses, machines pour faire le café
- ordinateurs, imprimantes et photocopieuses
- véhicules, grues ou appareils de levage.

La plupart du temps, c'est sur votre lieu de travail que vous apprendrez à utiliser ces machines.

Dans certains cas, vous devrez savoir comment utiliser la technologie avant d'obtenir un emploi. La majorité des offres d'emploi le précisent.

Rappelez-vous que tous les milieux de travail, en Australie, ne sont pas pareils. Si vous n'êtes pas sûr(e) de ce qu'il faut faire, observez, écoutez et demandez.

Guide pour les immigrés qui désirent obtenir un emploi en Australie-Occidentale

La façon dont on travaille en Australie peut être différente de celle des autres pays.

Ce guide explique comment se comporter dans le milieu du travail australien. Nous pensons, de cette façon, vous aider à vous préparer à remplir un emploi en Australie-Occidentale.

Ce qui est le plus important et qu'il faut garder présent à l'esprit est que :

Si vous n'êtes pas sûr(e) de ce qu'il faut faire, observez, écoutez et demandez.

Pour avoir plus d'informations, consultez le site Internet : trainingwa.wa.gov.au

L'anglais est la langue pour toute forme de communication sur les lieux de travail en Australie.

Vous devez apprendre à lire, écrire et à parler en anglais pour pouvoir effectuer correctement votre travail, là où vous serez employé(e).

Pour vous aider, il faut faire ce qui suit :

- comprendre et suivre les instructions
- lire et respecter les panneaux de sécurité et les consignes la concernant
- écrire des notes ou des messages
- comprendre quels sont vos droits et responsabilités
- avoir des rapports amicaux au travail

Dans la plupart des lieux de travail australiens, les rapports sont moins formels que dans d'autres pays.

Par exemple, la plupart du temps, les personnes s'appellent par leur prénom. Cela surprend souvent ceux qui viennent d'un autre pays. Il vous faudra peut-être du temps pour vous y habituer. Ce n'est pas un problème. Souvenez-vous que :

Si vous n'êtes pas sûr(e), observez, écoutez et demandez.

Les Australiens raccourcissent souvent les mots : ils disent, par exemple, « footy » au lieu de « football » et utilisent souvent l'argot. Demandez à un collègue avec qui vous avez de bons rapports de vous répéter ce qui a été dit, en expliquant les mots que vous ne comprenez pas. Regarder la télévision ou écouter la radio vous aideront également à perfectionner votre anglais.

Beaucoup d'Australiens emploient des jurons dans la conversation courante. Certaines personnes considèrent que jurer n'est pas correct, mais ça ne dérange pas la plupart des Australiens. Il vous faudra peut-être un certain temps pour vous y habituer. Si vous vous sentez offensé(e), demandez simplement à la personne de s'arrêter de parler de cette façon. Ce n'est pas un problème.

Rappelez-vous : il n'est absolument pas acceptable de dire des jurons dans un contexte officiel, comme une réunion ou un entretien d'embauche.

En Australie, les hommes et les femmes, les jeunes et les personnes âgées, les handicapés et ceux qui viennent de différents pays travaillent tous ensemble. C'est une chose normale.

En Australie-Occidentale, tout le monde a les mêmes droits. Les employeurs et les employés doivent se conformer aux lois contre la discrimination et pour l'égalité des chances.

Par exemple, personne ne doit faire de discrimination envers une autre personne en raison de son sexe, son âge, sa race, sa couleur de peau, sa culture, sa religion, sa grossesse, son handicap, son état matrimonial, ses opinions politiques, ses responsabilités familiales ou son orientation sexuelle.

Le harcèlement sexuel ou racial est également interdit.

La Western Australian Equal Opportunity Commission (commission d'Australie-Occidentale pour l'égalité des chances) peut vous conseiller à ce sujet.

**Chacun doit vous traiter avec respect.
Vous devez traiter chacun avec respect.**

Il est également normal de traiter chacun de façon amicale.

- Regardez la personne, lorsque vous lui parlez
- De façon générale, n'ayez pas de contacts physiques avec d'autres personnes
- Serrez la main franchement lorsque vous rencontrez quelqu'un que vous ne connaissez pas. Si le fait de serrer la main vous met mal à l'aise, alors, saluez la personne en faisant un signe de tête et souriez. Dites lui que c'est un plaisir de la rencontrer.

De façon générale, les rites religieux se pratiquent en dehors de la journée de travail. Si vous désirez pratiquer votre religion sur votre lieu de travail, discutez-en avec votre employeur.

En Australie, beaucoup de patrons pratiquent la politique dite de la « porte ouverte », c'est-à-dire que les employés peuvent leur parler librement de leurs problèmes ou d'autres questions qui se posent à eux, dans leur travail. En Australie, c'est une chose normale.

Souvenez-vous :

Si vous n'êtes pas sûr(e), observez, écoutez et demandez.

Les employeurs apprécient le travail en équipe. Ils veulent des employés qui savent coopérer et travailler en équipe.

Les autres employés vous demanderont de les aider, particulièrement si quelque chose doit être fait rapidement. Les employeurs apprécient les employés qui sont toujours prêts à aider.

La plupart des employés seront heureux de vous aider, si vous le leur demandez.

Beaucoup d'entreprises organisent des activités collectives comme des barbecues ou des déjeuners, dans des circonstances particulières. Ils sont l'occasion de développer de meilleures relations entre tous.

Au travail, on fête, également, l'anniversaire des employés ou le départ de quelqu'un. Chacun donne un peu d'argent pour faire un cadeau. C'est une chose normale.

Si quelqu'un vous dit : « *bring a plate* » (apportez une assiette) pour une invitation, cela veut dire qu'il faut apporter de la nourriture à partager avec les autres.

Il y a souvent des boissons alcooliques dans ces occasions. Vous pouvez, si vous le préférez, boire simplement des jus de fruits ou des boissons non alcoolisées.

Les employeurs apprécient les employés qui savent résoudre les problèmes dans leur travail journalier.

Lors de votre première journée de travail, on vous expliquera, sans doute :

- en quoi consiste votre travail
- les consignes de sécurité et de protection de la santé
- à qui vous adresser si vous avez un problème.

Si vous avez un problème, demandez-vous : « Est-ce que je peux le résoudre moi-même ou dois-je demander à quelqu'un de m'aider ? »

Si vous savez le résoudre vous-même, alors, faites-le.

Si vous n'êtes pas sûr(e), alors, demandez de l'aide.

Les employeurs apprécient les employés qui réfléchissent à la façon de faire encore mieux leur travail.

Les entreprises australiennes s'efforcent d'améliorer constamment la qualité du travail.

Elles essaient de réduire les coûts. Elles cherchent à améliorer leurs produits. Elles s'efforcent d'offrir un meilleur service à la clientèle.

Vous pouvez les aider à le réaliser. D'abord, informez-vous en ce qui concerne votre travail et votre lieu de travail. Et si vous avez une suggestion à faire pour améliorer le fonctionnement, parlez-en à votre employeur.

Les employeurs apprécient les employés qui planifient leur travail et sont bien organisés.

Au début de chaque journée de travail, planifiez vos tâches.

Si vous avez un grand nombre de tâches à accomplir, tenez compte du temps dont vous disposez et fixez-vous des objectifs pour chaque journée. Effectuez, en premier, les tâches les plus importantes.

Assurez-vous que votre espace de travail est bien rangé et que vos outils et vos documents sont en bon ordre.

Obéissez aux consignes de votre entreprise concernant les procédures à suivre et le fonctionnement des systèmes. Assurez-vous toujours que vous travaillez dans des conditions de sécurité.

Et souvenez-vous :

Si vous n'êtes pas sûr(e), observez, écoutez et demandez.